**Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего профессионального образования   
"Национальный исследовательский университет   
"Высшая школа экономики"**

Факультет гуманитарных наук

Школа культурологии

**Рабочая программа дисциплины**

Officially called ‘Scientific Workshop’ a. k. a. ‘Research Seminar’

для образовательной программы «Культурология»

направления подготовки 51.03.01 Культурология

уровень бакалавр

Разработчик программы

Хитров А. В., кфн, akhitrov@hse.ru

Одобрена на заседании школы культурологии «8» сентября 2015 г.

Руководитель школы культурологии Куренной В. А.\_\_\_\_\_\_\_\_ [подпись]

Рекомендована Академическим советом образовательной программы «Культурология»

«\_\_\_»\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 2015 г., № протокола\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Утверждена «\_\_\_»\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 2015 г.

Академический руководитель образовательной программы «Культурология»

О. О. Рогинская \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ [подпись]

Москва, 2015

*Настоящая программа не может быть использована другими подразделениями университета и другими вузами без разрешения подразделения-разработчика программы.*

# Область применения и нормативные ссылки

Настоящая программа учебной дисциплины устанавливает минимальные требования к знаниям и умениям студента и определяет содержание и виды учебных занятий и отчетности.

Программа предназначена для преподавателей, ведущих данную дисциплину, учебных ассистентов и студентов направления 51.03.01 Культурология подготовки бакалавра изучающих дисциплину «Научно-исследовательский семинар».

Программа разработана в соответствии с:

* ГОБУ ВПО НИУ ВШЭ;
* Образовательной программой направления 51.03.01 Культурология подготовки бакалавра.
* Рабочим учебным планом университета по направлению 51.03.01 Культурология подготовки бакалавра, утвержденным в 2014 г.

# Цели освоения дисциплины

Целями освоения дисциплины «Научно-исследовательский семинар» являются обучение студентов умению самостоятельно ориентироваться в современных стандартах и практиках производства научного знания и проведения исследований в сфере социальных и гуманитарных наук.

# Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины

В результате освоения дисциплины студент должен:

* Знать, как устроена современная научная коммуникация (книги, статьи, индекс цитируемости, репутации, рейтинги журналов, поисковые базы по публикациям, научные рассылки, конференции);
* Знать основные методы поиска научной информации в интернете;
* Знать, что означает быть исследователем и преподавателем, конкурентоспособным на мировом рынке;
* Знать, какие возможности для научной работы предоставляет НИУ ВШЭ;
* Уметь находить исследовательские проблемы и формулировать исследовательские вопросы;
* Уметь составлять план исследования;
* Уметь составлять поисковые запросы разной степени сложности как в интернете, так и в журнальных и книжных базах и библиотечных каталогах, находить объявления о конференциях, новинках научного книжного и журнального рынка, грантах, стажировках, находить контакты зарубежных и российских коллег и вступать с ними в профессиональное общение;
* Уметь использовать ряд программных средств для редактирования электронных документов;
* Уметь составлять библиографию по определенной теме;
* Уметь оформлять библиографию в соответствии с принятыми стандартами, в том числе используя Zotero;
* Уметь находить финансирование на свое исследование;
* Уметь написать заявку на грант;
* Уметь подать заявку на зарубежную научную конференцию;
* Уметь подать свой текст в зарубежный рецензируемый журнал, индексируемый базами Scopus и Web of Science.

В результате освоения дисциплины студент осваивает следующие компетенции:

| Компетенция | Код по НИУ | Дескрипторы – основные признаки освоения (показатели достижения результата) | Формы и методы обучения, способствующие формированию и развитию компетенции |
| --- | --- | --- | --- |
| умеет использовать нормативные правовые документы в своей деятельности | ОК-5 | Студент оформляет библиографию в соответствии с принятым на отделении культурологии стандартом | Преподаватель демонстриует и комментирует стандарт и дает задание оформить библиографию в соответствии со стандартом. |
| владеет основными методами, способами и средствами получения, хранения, переработки информации, имеет навыки работы с компьютером как средством управления информацией;  способен работать с информацией в глобальных компьютерных сетях;  обладание навыками работы с теоретической и эмпирической научной информацией, знание способов ее получения и базовой обработки для решения научно- исследовательских, профессиональных и социальных задач;  способность приобретать новые научные знания, используя современные образовательные и информационные технологии;  владеет навыками поиска, упорядочивания и обработки информации из различных источников в социокультурной сфере, обладает компетенциями анализа, структурирования, обоснованного и наглядного изложения обработанной информации. | ОК-12  ОК-13  ОНК-2  ОНК-3  ПК-14 | Студент способен выполнить итоговые задания курса.  Студент знает о существовании журнальных и книжных баз данных, на которых подписан НИУ ВШЭ.  Студент способен найти релевантные научные публикации в этих базах.  Студент способен определить релевантность и надежность публикации и издания. | На семинарских занятиях студенты выполняют задания, идентичные итоговым. Преподаватель комментирует работу студентов. |
| умение использовать в социальной, познавательной и профессиональной сферах деятельности навыков работы с персональным компьютером, программным обеспечением, сетевыми ресурсами, умение пользоваться базами данных | ИК-2 | Студенты умеют пользоваться библиографическими менеджерами. | Преподаватель демонстрирует принципы работы библиографических менеджеров. Студенты выполняют задания, направленные на усвоение и закрепление навыков использования библиографических менеджеров. |

# Место дисциплины в структуре образовательной программы

Для направления 51.03.01 Культурология подготовки бакалавра.

Основные положения дисциплины должны быть использованы в дальнейшем при изучении следующих дисциплин:

* Современные проблемы культурологии;

а также при написании ВКР.

# Тематический план учебной дисциплины

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| № | Название раздела | Всего часов | Аудиторные часы | | | Самостоя­тельная работа |
| Лекции | Семинары | Практические занятия |
|  | Современные формы и институты производства знаний. | 2 | 0 | 2 | 0 | 4 |
|  | Герменевтические и исследовательские стили письма в культурных исследованиях. | 2 | 0 | 2 | 0 | 4 |
|  | Исследовательские проблемы и вопросы. | 2 | 0 | 2 | 0 | 4 |
|  | Обоснование исследовательской проблемы. | 2 | 0 | 2 | 0 | 4 |
|  | Библиография. | 2 | 0 | 2 | 0 | 4 |
|  | Методы. | 2 | 0 | 2 | 0 | 4 |
|  | Академическое письмо. | 2 | 0 | 2 | 0 | 4 |
|  | Коллективная работа. | 2 | 0 | 2 | 0 | 4 |
|  | Финансирование исследований. | 2 | 0 | 2 | 0 | 4 |
|  | Исследовательская этика. | 2 | 0 | 2 | 0 | 4 |
|  | **Всего часов** | **60** | **0** | **20** | **0** | **40** |

# Формы контроля знаний студентов

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Тип контроля | Форма контроля | 1 год | | | | Параметры |
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| Итоговый | Экзамен |  | Экзамен |  |  | Экзамен: работа, включающая описание исследовательской проблемы, формулировку исследовательскиъ вопросов, теоретичекую рамку, методологию, их обоснование, библиографию, обзор найденной литературы, описание способа поиска литературы. |

# Критерии оценки знаний, навыков

* Обоснованность исследовательской проблемы, вопросов, теоретической рамки и методов;
* Полнота найденной литературы.

Оценка выставляются по 10-ти балльной шкале.

# Course description

**Title of a Course: “Research seminar”**

Programme Author: Arseniy Khitrov, candidate of sciences in philosophy, is an assistant professor in cultural studies at the NRU HSE.

Office: Ulitsa Staraia Basmannaia, 21/4, room 416-b, Moscow, the Russian Federation, 105066

akhitrov@hse.ru

**Pre-requisites: none**

**Course Type: compulsory**

**Abstract**

This module aims to introduce students to basic research strategies and methods in the social sciences and cultural studies. I teach students how to find research problems, formulate research questions, find appropriate theories, identify limitations and implications, write research proposals, present them in public, review others’ projects, and change projects after peer review. This tasks are aimed to help students develop their theses and to prepare them to be social researchers.

# Learning objectives

Educational aims:

* To introduce students to mechanisms and principles of scholarly communication;
* To provide students with basic research methods;
* To teach students to apply this knowledge to their research.

Educational objectives:

* To teach students to formulate research problems and research questions;
* To teach students to apply key philosophical and sociological categories and theories correctly;
* To sustain a reasoned argument backed-up with relevant evidence;
* To communicate their own ideas and respond to others in discussion;
* To work in groups.

# Learning outcomes

After these course students will be able to read theoretical texts and research papers analytically, present their results orally in front of the audience, think critically, and write academic texts according to contemporary standards.

# Course Plan

## Seminar 1

* Aims and scope of the course. 6 parts of the course: research skills, reading strategies, academic writing skills, time management, peer review, presentations skills.
* Paradigms and theories in the social sciences and in the humanities. Professional associations, journals, conferences and faculties.
* Contemporary scholarly communication. Books, papers, citation index, citation databases Scopus and Web of Science, journal rankings, scholarly search engines, listservs, conferences, research projects, courses, experts. Scholarly communities. Reputations. Academic ethics. Plagiarism. Peer-review.

*Homework*

Choose a scholarly problem that would be linked with cultural studies and find on the internet:

* experts (your audience),
* research communities,
* research projects,
* journals.

## Seminar 2

* Contemporary scholarly communication. Discussion about Sokolov and Titaev’s model of ‘endemic’ and ‘provincial’ types of communication.
* Discussion about the homework.

*Required reading*

* *Соколов, Михаил, и Кирилл Титаев.* (2013) Провинциальная и туземная наука // Антропологический форум. № 19. С. 239-275. (http://anthropologie.kunstkamera.ru/06/2013\_19)

*Optional reading*

* Провинциальная и туземная наука. Форум (2013) // Антропологический форум. № 19. С. 11-236. (http://anthropologie.kunstkamera.ru/06/2013\_19).
* FAQ: Научные журналы (2013) // Postnauka.ru. 29 мая (<http://postnauka.ru/faq/12936>).
* Перспективы: Социология академической жизни (2013) [видеозапись] // Postnauka.ru, 17 января (<http://postnauka.ru/tv/7810>).
* Академическая репутация (2012) [видеозапись] // Postnauka.ru. 12 июня (<http://postnauka.ru/video/425>).
* FAQ: Академическая репутация (2012) // Postnauka.ru. 12 ноября (<http://postnauka.ru/faq/6451>).

## Seminar 3

Discussion about further education opportunities. Exiting master programmes in Russia and abroad.

## Seminar 4

* Criticism vs. research in cultural studies. What is the difference between “writing about X” and “doing research on X”?
* A sense of purpose. Discussion of chapter 4 from Day, Abby. 2008. *How to Get Research Published in Journals*. 2 edition. Aldershot, England ; Burlington, VT: Gower Pub Co.

*Required reading*

* Day, Abby. 2008. *How to Get Research Published in Journals*. 2 edition. Aldershot, England ; Burlington, VT: Gower Pub Co, p. 27-34 (Chapter 4).

## Seminar 5

* Paradigms and theories.
* Practical problems and research problems. Sources of research problems: practical problems, social change, theories, common sense puzzles, contradictions in the existing literature. Research problem as lack of information.
* “What? Who? Where? When?” vs. “Why? How? With what consequences?” Purposes of research.
* Discovering, formulating and grounding research problems. Research questions. Target audience. Theory. Basic metaphors. Conceptualisation. The first orbit concepts. The second orbit concepts. Operators. Hypothesis building.
* Results: Summary (what did I get?), conclusions (what does it mean?), implications (what can I say more?), limitations.
* The ‘So what?’ issue in research. Implications.
* Fundamental elements of cognitive styles: systems of distinction, vocabularies, basic metaphors, fields of objects, explanatory packages. Descriptions and explanations. Independent and dependent variables. Cognitive styles with exclusive and inclusive lines of explanation.

*Required reading*

* Day, Abby. 2008. *How to Get Research Published in Journals*. 2 edition. Aldershot, England ; Burlington, VT: Gower Pub Co, p. 35-43 (Chapter 5).

## Seminar 6

Conceptualisation training. 1 theory. Major concept, concepts, operational definitions, research questions. Dashboard cameras as an example.

## Seminar 7

Conceptualisation training. 3 theories.

*Required reading*

* Flick, Uwe, Ernst von Kardorff, and Ines Steinke, eds. 2004. *A Companion to Qualitative Research*. London ; Thousand Oaks, Calif: Sage Publications, Part 2 and 3.

## Seminar 8

This seminar will be devoted to those of you who do not find the social science research approach useful for the kind of work you are planning to do. Please, prepare a presentation of your work plan and questions regarding any difficulties you have expedited or you think you will have during this year. We will discuss them and hopefully find answers to them. X from the first group already expressed her intention to present her work and participate in a discussion. Perhaps, there are members of the second group who also want to discuss the issue of how to do work which is not social science research? Feel free to present your plans!  
  
You do not need to do any readings for that.  
  
Look forward to talking to you next week!

## Seminar 9

Hi everybody,

On 12th of November we are going to continue discussing how to write an essay-like/a non-social sciences term paper. Please, prepare your presentations and questions.

## Seminar 10

Sampling strategies.

*Required reading*

* Babbie - The Basics of Social Research (chapter 7)
* Neuman - Basics of Social Research (chapter 6)
* Flick - An Introduction to Qualitative Research (chapter 11)

## Seminar 11

На занятии 30 ноября мы обсудим с вами, как некоторые современные социологи формулируют свои исследовательские проблемы, вопросы, как они выбирают объекты, обосновывают выборку и выбирают методы анализа.

Я прошу каждого из вас прослушать любые два подкасата из списка, который я привожу ниже; записать письменно для себя ответы на вопросы, которые я только что поставил; выступить на семинаре с вашими резюме.

* <http://newbooksinsociology.com/2015/08/10/janet-vertesi-seeing-like-a-rover-how-robots-teams-and-images-craft-knowledge-of-mars-u-of-chicago-press-2015/>
* <http://newbooksinsociology.com/2015/04/27/eva-illouz-hard-core-romance-fifty-shades-of-grey-best-sellers-and-society-u-of-chicago-press-2014/>
* <http://newbooksinsociology.com/2015/08/04/craig-martin-capitalizing-religion-ideology-and-the-opiate-of-the-bourgeoisie-bloomsbury-2014/>
* <http://newbooksinhistory.com/2015/03/18/michelle-nickerson-mothers-of-conservatism-women-and-the-postwar-right-princeton-up-2012/>
* <https://itunes.apple.com/us/podcast/sage-sociology/id871126157?mt=2> (только выпуск 30 "WOX: Permanent Pedagogy: How Post-Fordist Firms Generate Effort but Not Consent")
* <http://newbooksinarchitecture.com/2015/07/24/derek-sayer-prague-capital-of-the-twentieth-century-a-surrealist-history-princeton-up-2013/>
* <http://newbooksinhistory.com/2015/09/14/john-mcmillian-beatles-vs-stones-simon-and-schuster-2013/>
* <http://newbooksinpopculture.com/2015/09/09/patty-farmer-playboy-swings-how-hugh-hefner-and-playboy-changed-the-face-of-music-beaufort-books-2015/>

В случае, если ваши выборы пересекутся, вы дополните друг друга.

## Seminar 12

10 декабря мы продолжим и закончим обсуждение подкастов. Те их вас, кто еще не выступил с анализом подкастов, будут иметь возможность это сделать.

* Также мы обсудим статью Ричарда Джонсона "Что же такое культурные исследования?" из вот этого номера Логоса: http://www.logosjournal.ru/cgi-bin/arch.pl?action=show&id=23&lang=ru.
* В качестве дополнительного материала вы можете использовать текст Turner, Graeme. 2003. *British Cultural Studies. An Introduction*. London; New York: Routledge.

Пожалуйста, выпишите для себя любые 3 идеи Джонсона, которые кажутся вам полезными для ваших исследований или интересными вообще и подготовьте рассказ о них на 5-7 минут.

До встречи!

## Seminar 13

Project management thinking.

## Seminar 14

Fast reading skills.

## Seminar 15

Anatomy of the academic paper. Rules of formatting for academic texts.

## Seminar 16

Training in abstract writing.

## Seminar 17-20

Presentations of research projects.

# Reading List

## Required

**Online materials**

* <http://newbooksinsociology.com/2015/08/10/janet-vertesi-seeing-like-a-rover-how-robots-teams-and-images-craft-knowledge-of-mars-u-of-chicago-press-2015/>
* <http://newbooksinsociology.com/2015/04/27/eva-illouz-hard-core-romance-fifty-shades-of-grey-best-sellers-and-society-u-of-chicago-press-2014/>
* <http://newbooksinsociology.com/2015/08/04/craig-martin-capitalizing-religion-ideology-and-the-opiate-of-the-bourgeoisie-bloomsbury-2014/>
* <http://newbooksinhistory.com/2015/03/18/michelle-nickerson-mothers-of-conservatism-women-and-the-postwar-right-princeton-up-2012/>
* <https://itunes.apple.com/us/podcast/sage-sociology/id871126157?mt=2> (только выпуск 30 "WOX: Permanent Pedagogy: How Post-Fordist Firms Generate Effort but Not Consent")
* <http://newbooksinarchitecture.com/2015/07/24/derek-sayer-prague-capital-of-the-twentieth-century-a-surrealist-history-princeton-up-2013/>
* <http://newbooksinhistory.com/2015/09/14/john-mcmillian-beatles-vs-stones-simon-and-schuster-2013/>
* <http://newbooksinpopculture.com/2015/09/09/patty-farmer-playboy-swings-how-hugh-hefner-and-playboy-changed-the-face-of-music-beaufort-books-2015/>

**Printed materials**

* Barker, Donald I.; Melissa S. Barker; Katherine T. Pinard. *Internet Research—Illustrated, Fifth Edition*. Boston: Course Technology, Cengage Learning, 2010, E-book.
* Hewson, Claire; Peter Yule; Dianna Laurent; Carl Vogel. *Internet Research Methods: A Practical Guide for the Social and Behavioural Sciences*. London, Thousand Oaks, New Delhi: SAGE Publications, 2003. E-book.
* Rumsey, Sally. *How to Find Information. A guide for researchers*. Second Edition. Maidenhead: Open University Press, 2008. E-book.
* *Бут У. К., Коломб Г. Дж., Уильямс Дж. М.* Исследование. Шестнадцать уроков для начинающих авторов. М.: Флинта, Наука, 2007.
* Creswell, John W. *Educational Research. Planning, Conducting, and Evaluating Quantitative and Qualitative Research*. Pearson, 2012, p. 58-78.
* Turner, Graeme. 2003. *British Cultural Studies. An Introduction*. London; New York: Routledge.
* Day, Abby. 2008. *How to Get Research Published in Journals*. 2 edition. Aldershot, England ; Burlington, VT: Gower Pub Co.
* *Соколов, Михаил, и Кирилл Титаев.* (2013) Провинциальная и туземная наука // Антропологический форум. № 19. С. 239-275. (http://anthropologie.kunstkamera.ru/06/2013\_19)

## Optional literature

* Провинциальная и туземная наука. Форум (2013) // Антропологический форум. № 19. С. 11-236. (http://anthropologie.kunstkamera.ru/06/2013\_19).
* FAQ: Научные журналы (2013) // Postnauka.ru. 29 мая (<http://postnauka.ru/faq/12936>).
* Перспективы: Социология академической жизни (2013) [видеозапись] // Postnauka.ru, 17 января (<http://postnauka.ru/tv/7810>).
* Академическая репутация (2012) [видеозапись] // Postnauka.ru. 12 июня (<http://postnauka.ru/video/425>).
* FAQ: Академическая репутация (2012) // Postnauka.ru. 12 ноября (<http://postnauka.ru/faq/6451>).

There is an on-line version of the course on LMS. All literature is available via LMS.

# Grading system

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Cumulative Grade **Gc** | | | Exam Grade  **Gexam** | Final Grade (Goes into the Diploma) **Gfinal** |
| Control over the course of the semester  **G**current | Seminar Grade  **G**seminar | Independent Work Grade **Gind** |
|  | No assessment | No assessment | A written version of the ‘ВКР’ in English. 10 grades maximum. 50% of the final grade. | An oral presentation of research projects. 10 grades maximum. 50% of the final grade. | k1 = 0,5  k2 = 0,5 |
| **Оfinal**= **Gexam**\* k1 +  **Gi** \* k2 |
| **Gc** =  **Gind** | | |
| At the end: |  | | | **Gexam** | **Gfinal**\* |

\* These grades are subject to rounding.

# Guidelines for knowledge assessment

Comments on texts and comments on seminars should:

* be posted on LMS in time;
* be well-structured, logical, and clearly written (50% of the grade will be of the structure and logic of the answer);
* be started with a clear question and be finished with a clear answer of this question;
* demonstrate a student’s ability to analyse critically issues that we dealt with during our seminars and lectures;
* rely on concepts and theories that we have studied throughout the course;
* be a student’s own critical and well-argued judgments, not a detailed exposition of theories;
* not be shorter or longer than it is required;
* not contain plagiarism in any form.[[1]](#footnote-1)

Your final oral and written works must include:

1. Abstrct. Introduction into the context and statement of relevance and importance of your research problem. A clear and sharp statement of your research problem in one sentence.
2. Theory and key concepts and how they are related to each other and to your units of analysis (X as Y). A literature review with a clear evaluation of the existing information, gaps, and your possible contribution. Justification of the importance again. You can include here information about existing research centres, communities, specific journals, research projects. Add a list of references at the end of the document.
3. Aims and objectives (remember about three possible aims of the social research—to describe, to explain, and to predict—and choose the most relevant option for you).
4. A very clear research question in one sentence.
5. Objects or units of analysis or cases.
6. Methods of data gathering / sampling strategies. This answers the question ‘How did you collect your data?’
7. Methods of analysis. This answers the question ‘What did you do with your data after you collected them?’
8. Access to the field (think about possible ways to enter the field, possible obstacles you might face, and possible solutions). If you do not have any problems with an access, for example, if you analyse texts which are in the public domain, just state this.
9. Ethical considerations. If you do not interact with living subjects or with materials with restricted access, just say that you have no ethical issues.
10. Implications (why is the study important and for what target audiences?)

Письменные работы — это по сути ваши proposals с добавлением предварительных результатов. Они должны содержать в себе следующие элементы. Необходимый объем: 4-5 страниц 12 шрифтом с одинарным интервалом.

Please refer to Day, Flick, Newman, Babbie, and Creswell for details about research proposals. Additionally, check out two sample sociological proposals from the University of Manchester:

* <http://www.socialsciences.manchester.ac.uk/study-with-us/how-to-apply/postgraduate-research/writing-your-proposal/>

Please rehearse your presentations and do not read anything while presenting. Talk to the audience instead. An open conversation with the audience is much better than plain reading of a perfect text. Please refer to the Coursera module

* <https://www.coursera.org/learn/public-speaking>,

specifically, the section on informative speech.

You may not miss your presentation. If one person from a group is missing, the whole group will get a score of zero for the oral presentation. I expect all members of each group to equally participate in the oral presentation.

I expect all of you, the presenters and the audience, to be extremely attentive, critical, and active during this upcoming session. Remember that your role is twofold: to be good presenters and good listeners and critics.

You will need to upload your final proposals to this channel by 23:00 on March 25. I will not consider late submissions.

Please feel free to ask my about anything regarding the content and the form of these tasks.

Good luck! I look forward to discussing your final projects and reading your final proposals.

# Methods of instruction

I divide the audience into 2-3 groups and give each group 20-25 minutes to prepare 1 critical statement about the texts recommended for the seminar and 3-4 critical questions for the other groups. Questions must start with words ‘how’, ‘why’ and never with ‘who’, ‘what’, or ‘when’, so that the answer would not be an exposition of texts but students’ own reasoning. The rest of the seminar is staged as an exchange of critical statements and questions between the groups accompanied with the teacher’s comments.

During the course every student has to post 1 comment on one particular seminar and 1 comment on any comment on the other concrete seminar. This task aims at provoking students to critically assess judgments of their fellow-students.

# Special equipment and software support (if required)

Not required.

1. http://www.hse.ru/org/hse/antiplagiat\_info/plagiat, http://culture.hse.ru/plagiat, http://www.hse.ru/news/avant/3357656.html. [↑](#footnote-ref-1)